Codebook

Data Dictionary Codebook

05-08-2021 16:40

Collapse all instruments

#	Variable / Field Name	Field Label *Field Note*	Field Attributes (Field Type, Validation, Choices, Calculations, etc.)
Instrument: **Contact Attempt** (contact_attempt)			Collapse
1	primkey	Primkey	text
2	interviewer		text Field Annotation: @READONLY @USERNAME
3	start_time		text Field Annotation: @NOW @READONLY @HIDDEN
4	attempt_date	Date of attempt	text (date_ymd), Required Field Annotation: @NOW
5	contact_outcome		radio, Required 1, Successful Call (Riqingho ri humelerile) 2, Callback later (Ndzi fanele ku fona nakambe) 3, Failed call - Invalid Number (Riqingho a ri humelelanga - Nomboro a hi yona) 4, Failed call - Voicemail (Riqingho a ri humelelana - ri le ka voicemail) 5, Failed call - Wrong Number 6, No Answer 7, Refuse Interview (U arile mbhurisano) 8, Participant Deceased 98, Other
6	other_outcome Show the field ONLY if: [contact_outcome] = '98'	Specify other outcome	text, Required
7	end_survey Show the field ONLY if: [contact_outcome] = '7'	End of Interview	descriptive
8	contact_attempt_complete	Section Header: *Form Status* Complete?	dropdown 0, Incomplete 1, Unverified 2, Complete
Instrument: **Informed Consent** (informed_consent)			Collapse
9	name	Participant name and surname	text, Required, Identifier Field Annotation: @READONLY-APP @READONLY
10	village	Village Name	text, Required, Identifier Field Annotation: @READONLY-APP @READONLY
11	phone_number	Phone Number	text, Required, Identifier Field Annotation: @READONLY-APP @READONLY

12	recruitment	Avuxeni, Vito ra mina ndzi __[interviewer]__ Ndzi huma eka yuniti ya vulavisisi ya MRC/Wits-Agincourt Research Unit. Ndzi ti hlanganisa na n'wina tani hi leswi a mi nghenelele eka ndzavisiso lowu wu vitaniwaka HAALSI, xikongomelo xa ndzavisiso I ku kota ku twisisa rihanyo na vutomi bya vanhu lava va kulele eka miganga leyi hi endlaka mindzavisiso eka yona(Agincourt). Eka malembe ma nharhu lawa ya hundzeke (2018), hi endle xiphemu xa vumbirhi xa ndzavisiso laha hinga ringeta ku endzela vanhu hinkwavo lava a va nghenelele eka ndzavisiso wa HAALSI hi lembe ra 2015. Hi nkarhi wa ndzavisiso, hi vutisile swivutiso mayelana na rihanyo ra n'wina, hi kamberile miehleketo, xika'nwe no endla mipimo na swikambelwana swinwana tani hi mabelo ya mbilu, malehelo, ntikelo, ntsengo wa ngati, ntsengo wa chukela, hi tlhela hi mi nyika mbuyelowa swikambelwana. Eka vanhu hinkwavo lava nga nghenelela eka ndzavisiso wa HAALSI hile ku ti hlanganiseni na vanhu vo ringana 4000. Hi tsakela ku mi rhamba ku nghenelela eka mburisano lowu ngata teka kwalomu ka 20 wa timinete, mayelana na switandzaku swa covid-19 eka vutomi bya n'wina. Ndzavisiso lowu wuta hi pfuna twisisa switandzaku swa Covid-19 eka vutomi na rihanyo ra vanhu lava kuleke eka miganga leyi hi tirhelaka eka yona. Xana wa swi tsakela ku kuma vuxokoxoko bya ndzavisiso hi vuenti? Loko kuri Ina, Yana emahlweni no kuma mpfumelelo Loko kuri Ee, Ndzi khensile ku kuma nkarhi wo burisana na nwina, Ndzi mi navelela siku leri nene	descriptive
13	covid_module_consent	TITLE: Health and Ageing in Africa: Longitudinal Studies of an INDEPTH community in South Africa (HAALSI) HAALSI WAVE 3: 2021 COVID MODULE CONSENT SCRIPT Avuxeni Vito ra mina ndzi Ndzi huma eka yuniti ya vulavisisi ya MRC/Wits-Agincourt. Ndzi ti hlanganisa na n'wina tani hi leswi a mi nghenelele eka ndzavisiso lowu wu vitaniwaka HAALSI, xikongomelo xa ndzavisiso I ku kota ku twisisa rihanyo na vutomi bya vanhu lava va kulele eka miganga leyi hi endlaka mindzavisiso eka yona(Agincourt). Eka malembe ma nharhu lawa ya hundzeke (2018), hi endle xiphemu xa vumbirhi xa ndzavisiso laha hinga ringeta ku endzela vanhu hinkwavo lava a va nghenelele eka ndzavisiso wa HAALSI hi lembe ra 2015. Hi nkarhi wa ndzavisiso, hi vutisile swivutiso mayelana na rihanyo ra n'wina, hi kamberile miehleketo, xika'nwe no endla mipimo na swikambelwana swinwana tani hi mabelo ya mbilu, malehelo, ntikelo, ntsengo wa ngati, ntsengo wa chukela, hi tlhela hi mi nyika mbuyelowa swikambelwana. Eka vanhu hinkwavo lava nga nghenelela eka ndzavisiso wa HAALSI hile ku ti hlanganiseni na vanhu vo ringana 4000. Hi tsakela ku mi rhamba ku nghenelela eka mburisano lowu ngata teka kwalomu ka 20 wa timinete, mayelana na switandzaku swa covid-19 eka vutomi bya n'wina. Ndzavisiso lowu wuta hi pfuna twisisa switandzaku swa Covid-19 eka vutomi na rihanyo ra vanhu lava kuleke eka miganga leyi hi tirhelaka eka yona. Vuxokoxoko bya nkoka Timfanelo ta wena tani hi mungheneleri Ku nghenelela eka ndzavisiso I ku tihlawulela. U nga hlawula ku nghenelela kumbe ku huma eka ndzavisiso nkarhi un'wana na un'wana. U ta khomiwa ku fana hambi u teka xiboho xihi kumbe xihi. A wu nga lahlekeriwi hi timfanelo kumbe vukorhokerhi lebyi u ngana byona emugangeni. Loko u teka xiboho xoka u nga nghenelela eka ndzavisiso, wa pfumeriwa ku nghenelela eka ndzavsiso eka nkarhi lowu taka	descriptive

loko u lulamerile. Xikongomelo xa ndzavisiso Mburisano lowu wu ta hi pfuna ku twisisa vuenti vanhu lava nga eka nxungeto wa COVID-19, xikan'we na switandzaku swa Covid-19 eka rihanyo na vutomi bya vanhu lava kuleke lava va tshamaka kumbe (lava nga tsahama) eka miganga leyi hi endlaka mindzavisiso eka yona. Vuxokoxoko lebyi bya nkoka eka vukorhokerhi bya swa rihanyo, nhluvukiso wa xikaya na miganga yo hambana hambana. Maendlelo ya ndzavisiso Ndzi mulavisisi loyi a tokotiweke ku huma eka yuniti ya vulavisisi ya MRC/Wits-Agincourt. Loko u pfumela ku nghenelela eka ndzavisiso ndzi ta mi vutisa swivutiso hi riqingo xikan'we no kandziyisa tinhlamulo ya n'wina eka khompyutara. Loko u tsandzeka ku vulavula hi riqingo wa pfumeleriwa ku kombela munghana kumbe/vanhu lava mi tshamaka na vona ku mi pfuna hi mburisano lowu. Ndzi ta mi vutisa swivutisa mayelana na leeswi landzelaka: vutomi bya n'wina bya siku na siku hi nkahi wa covid-19 Xiyimo xa swa timali,xikan'we na rihanyo ra n'wina hi nkarhi wa Covid19 Ku kambela loko mi kamberiwile, ku hlahuviwa kumbe ku amukeriwa exibedlele mayelana na COVID-19 Xihundla Mburisano wuta kandziyisiwa hi xikongomelo xo tiyisisa vuxokoxoko ntsena. Hinkwabyo vuxokoxoko lebyi mi ngata hi nyika byona byi tava bya xihundla xale hlenhla. Hita endla mburisano eka ndzawu leyi nga xihundleni ku tiyisisa leswaku a kuna un'wana munhu loyi a kotaka ku fikelela tinhlamulo ta wena. Hinkwabyo vuxokoxoko lebyi mingata hi nyika byona byita tirhisiwa hi xikongomelo xa ndzavisiso ntsena. Vuxokoxoko bya wena kufana na vito, nomboro ya vutshamo, xikan'we na byi n'wana vuxokoxoko byita susiwa eka swivutiswana xikan'we na nomboro ya khompyutha leyi nga khomiwa hi murhangeri wa vuhlayisisa bya vuxokoxoko eAgincourt, kasi kutava yona ntsena ndlela yo hlanganisa vito na tinhlamulo ta n'wina. Nxungeto Swi n'wana swa swivutiso leswi hi ngata mi vutisa swona I swa xihundla kasi na swona swi nga endla leswaku mi khoma hi tingana kumbe ku hlangahlangana. Loko mi titwa mi hlangahlanganile, ndzi nga mi rhumela eka ndzawu leyi mi kotaka ku kuma ku pfuneka. Mi tshuxekile ku hlawula kuka mi nga hlamuli swin'wana swa swivutiso. Hita tirha hi matimba ku hlayisisa xihundla xa tinhlamulo ta wena kambe hambi swiri tano kuna nxungeto wo tshova ntwananao wo hlayisa xihundla. Ku vuyeriwa A ku ngavi naku vuyeriwa loku ku kongomeke eka ku nghenelela eka ndzavisiso, kambe swinga endlaeka leswaku kuva naku vuyeriwa eka ku rihanyo na vutomi bya vanhu lava va kuleke eka miganga leyi hi tirhelaka eka yona. Xikongomelo xa ndzavisiso I ku tivisa no pfuna va endli va swa milawu ku antswisa rihanyo na vutomi bya vanhu lava dyohalaka eAfrika Dzonga. Ku nghenelela hiku nyikela Mina timfanelo to ala kumbe ku pfumela ku nghenelelaeka ndzavisiso. U tshuxekileku huma eka ndzavisiso nkarhi un'wana na un'wana endzhaku ko nghenelela eka ndzavisiso. Xiboho xo ala ku nghenelela eka ndzavisiso a ku ngavi na switandzaku kumbe ku lahlekeriwa hi ku vuyeriwa loku ungana kona Loko u tsakela ku ti hlanganisa na hina mayelana na swivutiso hi ndzavisiso ndzi nga kota ku mi nyika vuxokoxoko byo tihlanganisa na hina bya vanhu lava va landzelaka Dr F. Xavier Gómez-Olivé Head, Agincourt Field Research Tel: 013 795 5076 or 073 768 8255 F.Gomez-OliveCasas@wits.ac.za Nomsa Mahlalela Project Site Manager Tel: 076 982 2046 Email: nomsa.mahlalela@wits.ac.za Professor Clement Penny Chair, Wits HREC Tel: 011 717 2301 or 011 717 1234 Email: Clement.Penny@wits.ac.za Ndzavisisio wu pfumeleriwile hi komiti ya swa milawu ya Human Research Ethics Committtee (Medical) ya yunivhesithi ya witswatersrand, ejohannesburg. Ntirho nkulu wa komiti I ku hlayisa timfanelo na xindzuti xa vanhu hinwavo lava pfumelaka ku nghenelela eka mindzavisiso xikanwe na xindzuti xa ndzavisiso. Loko u ri na swivilelo mayelana na mafambiselo ya ndzavosisiso, mi nga tihlanganisa na mutshami wa xitulu xa komiti professor Clement penny, loyi a kumekaka hi riqingo eka 011 717 2301 kumbe hi email eka

		clement.prnny@wits.ac.za. Kumbe matsalana eka komiti eka 011 717 2700/1234 kumbe hi email eka Zanele.ndlovu@wits.ac.za kumbe Rhulani. mukansi@wits.ac.za. Khopi ya papila ro nyika mpfumelelo: Loko u tsakela ku khopi ya papila ro nyika mpfumelelo eka khompyutara kumbe riqingo leri kotaka ku amukela watsapp u nga ndzi nyika email kumbe nomboro ya riqingo ku kota ku mi rhumelela papila. Ndzi kombela u kuma ndzawu laha u ngata tshuxeka ku hlamula swivutiso swa ndzavisiso Xana wa pfumela ku nghenelela eka ndzavisiso? [Mulavisisi: yana emahlweni no sayina eka tablet loko mungheneleri a pfumela ku nghenelela eka ndzavisiso, no tlhela u ya emahlweni no vutisa swivutiswana. Kasi loko mungheneleri a ala Ku nghenelela, khensa nkarhi lowu u nyikiweke wona uya emahlweni no herisa riqingo]	
14	p_name	Section Header: *MUNGHENELERI:* Vito	text, Required
15	p_date Show the field ONLY if: [start_time] <> ''	Siku na Nkarhi	text (date_dmy), Required
16	fw_consent	Mina, Ndza tiyisisa leswaku mungheneleri loyi a tsariweke laha henhla u tiviwile hi vuenti mayelana na xivumbeko, mafambiselo na nxungeto eka ndzavisiso.	descriptive
17	nameoffw	Section Header: *MULAVISISI* Vito	text Field Annotation: @USERNAME
18	fw_sign	Nsayino	file (signature), Required
19	fw_datetime	Siku na Nkarhi	text (date_dmy)
20	psm_name	Section Header: *MURHANGERI WA VUMBONI/ PROJECT SITE MANAGER:* Vito	text
21	psm_sign	Nsayino	file (signature)
22	psm_date	Siku na Nkarhi	text (date_dmy)
23	informed_consent_complete	Section Header: *Form Status* Complete?	dropdown 0 Incomplete 1 Unverified 2 Complete
Instrument: **Covid Supplement** (covid_supplement)			Collapse
24	q1	Have you heard of the novel COVID-19 virus, also called Coronavirus? Xana u tshama u twa hi vito lerintshwa ra xitsongwatsongwana xa COVID -19 lexi tlhelaka xivuriwa Coronavirus?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
25	q2	Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, have you done each of the following often, sometimes, or never? Ku sukela ku sungule xitsongwa tsongwana xa COVID-19 hi March 2020, xana u endlile leswi swi landzelaka minkarhi hinkwayo, minkarhi yin'wana, kumbe a wu swiendlanga?	descriptive
26	q2_a	Worn a mask around other people outside your home (e.g., in shops)? Ku mabala xifonyo exikarhi ka vanhu van'wana ehandle ka muti wa wena (xik. Eswitolo)	radio, Required 1 Often Ko tala 2 Sometimes Minkarhi yin'wana 3 Never A swiendleki
27	q2_b	Frequently washed your hands with soap?Ku hlamba mavoko ya wena hi xisibi minkarhi hinkwayo?	radio, Required 1 Often Ko tala 2 Sometimes Minkarhi yin'wana 3 Never A swi talanga
28	q2_c	Kept distance from others when you went outside your home? Ku hlayisa mpfuka eka van'wana loko u huma ekaya ka wena?	radio, Required 1 Often Ko tala 2 Sometimes Minkarhi yin'wana 3 Never A swi talanga

29	q2_d	Used special hand sanitizers or disinfectants?U tirhisile sanitizer	radio, Required 1 Often Ko tala 2 Sometimes Minkarhi yin'wana 3 Never A swi talanga
30	q2_e	Avoided religious or social gatherings (e.g., going to church, funerals, weddings)?Papalata tinhlengeletano ta swa vukhongeri kumbe ta swa minhlangano ya vanhu (xik. Ku ya kerekeni, eminkosini, micatwini)	radio, Required 1 Often Ko tala 2 Sometimes Minkarhi yin'wana 3 Never A swi talanga
31	q3	Have you had or do you now have COVID-19? U tshama u va na kumbe u nga va u ri na COVID-19 sweswi?	radio, Required 1 Yes Ina 2 Probably yes Kumbexana Ina 3 No Ee 4 Probably no Kumbexana E 5 Not sure A ndzi tiyisekangasi talanga
32	q4	Have you been tested for COVID-19? Xana u tshama u kamberiwa COVID-19?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee 2 Waiting for results Ndzi yimele mbuyelo
33	q5 Show the field ONLY if: [q4] = '1'	Did a test indicate that you had the virus? Xana swikambelwana swi kombisile leswaku una xitsongwatsongwana?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee 2 Waiting for results Ndzi yimele mbuyelo
34	q6 Show the field ONLY if: [q4] = '1'	When did you get tested (most recently)? Xana u kamberiwe rini? (sweswinyana ro hetelela)	text (date_dmy), Required
35	q7 Show the field ONLY if: [q3] = '1' or [q3] = '2' or [q3] = '5'	Did a doctor or other healthcare provider tell you that you (likely) have COVID-19? Xana dokodela kumbe munyiki wa vukorhokeri wa swa rihanyu u ku byele (u nga tshika) u va na COVID-19?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
36	q8 Show the field ONLY if: [q3] = '1' or [q3] = '2' or [q3] = '5'	Were you admitted to the hospital or isolation facility because of the virus? Xana a wu etlerisiwile exibedlhele kumbe u va eka vutshamo byo hambanisiwa na van'wana hikwalaho ka xitsongwatsongwana.	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
37	q9 Show the field ONLY if: [q8] = '1'	When was that? A ku ri rini?	text (date_dmy), Required
38	q10 Show the field ONLY if: [q8] = '1'	How many nights did you spend in the hospital or isolation facility? I vusiku byi ngani lebyi u nga byi heta exibedlhele kumbe eka vutshamo byo hambanisiwa na van'wana?	text (integer), Required
39	q11 Show the field ONLY if: [q8] = '1'	Were you on oxygen while you were in the hospital or isolation facility?Xana a wu ri ka xo berisa moya loko u ri exibedlhele kumbe eka vutshamo byo hambanisiwa na van'wana?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
40	q12 Show the field ONLY if: [q8] = '1'	Were you on a ventilator while you were in the hospital or isolation facility?Xana a wu ri ka michini yo pfuneta ku hefemula loko uri xibedlhele kumbe ka vutshamo byo hambanisiwa na van'wana.	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
41	q13 Show the field ONLY if: [q4] = '0'	Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, has there been a time when you wanted a COVID test? Ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wu sungurile hi Nyenyankulu 2020, wu kona nkarhi lani u nga lava nkambelo wa COVID?	radio 1 Yes Ina 0 No Ee

42	q14 Show the field ONLY if: [q13]='1'	Why didn't you get a test?Hikwalaho ka yini u nga endlanga swikambelwana?	radio, Required 1 Did not know where to go for testing Andi swi tivi ku ndi fanele ndi ya kwini ku ya kamberiwa 2 Testing not available at the health facility Ku kamberiwa a swi kona eka ndzhawu ya swa rihanyu 3 Did not have the needed symptoms to meet testing criteria A ndzi nga ri na swikombiso leswi aswi fikelela ku va ndzi endliwa swikambelo 4 It wouldn't change treatment or self-care a swi nga ncinci vutshunguri kumbe ku titshungula 98 Other (Specify) Swin'wana (Vula)
43	q14_other Show the field ONLY if: [q14] = '98'	Specify Hlamusela	text, Required
44	q15	Has anyone close to you died since the outbreak of COVID-19 in March 2020? U kona loyi a nga kusuhi na wena a nga hundza emisaveni ku sukela loko ku tlhekeke COVID-19 hi Nyenyankulu 2020?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
45	q16 Show the field ONLY if: [q15]='1'	I am very sorry. Was their death due to, or likely due to, COVID-19? Hi rila na n'wina. Rifu ra vona ri vangiwile hi, kumbe ku nga va ku ri hikwalaho ka, COVID -19?	radio, Required 1 Yes Ina 2 Probably yes Kumbe xana ina 3 No Ee 4 Probably no Kumbe xana ee 5 Not sure A ndi tiyisekanga
46	q17 Show the field ONLY if: [q15]='1'	Can you tell me who died - what was their relationship to you? (Select all that apply) U nga ndzi byela ku i mani loyi a nga hundza emisaveni - xana vuxaka bya n'wina eka vona hi byihi? (hlawula hinkwaswo leswi swi nga swona?)	checkbox, Required 1 q17___1 Spouse or partner Munghana wa wena wa vukati kumbe muringani 2 q17___2 Parent Mutswari 3 q17___3 Child N'wana 4 q17___4 Other household member Un'wana wa xirho xa ndyangu 5 q17___5 Other relative outside household Un'wana wa rixaka loyi anga tshamiki la kaya 6 q17___6 Neighbor, friend or colleague Muakelani, Munghana kumbe mutirhi kulorhi 7 q17___7 Caregiver Muhlayisi 98 q17___98 Other Un'wana
47	q18	Do you take medication regularly? Xana u teka mirhi nkarhi na nkarhi?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
48	q19 Show the field ONLY if: [q18]=1	Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, have you been able to get access to your regular medications without interruptions? Ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wo sungurile hi Nyenyankulu 2020, xana a wu swi kota ku fikelela mirhi ya wena nkarhi na nkarhi handle ko kavanyetiwa?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee

49	q20 Show the field ONLY if: [q19]='0'	Why have you been unable to get access to your regular medications? Xana hikwalaho ka yini u tsandzekile ku fikelela mirhi ya wena	radio, Required 1 Your local clinic was frequently closed (e.g., for fumigation; due to recent COVID-19 cases) Kliliniki ya le kusuhi hakanyingi a yi tshama yi pfarile (xik, ku basisa; hikwalaho ka due to recent COVID-19 cases) 2 Your regular follow-up/check-up was cancelled (e.g., due to reduced services at your local clinic) Ku landzelerisa ka wena ka nkarhi na nkarhi/kumbe ku kambela ku herisiwile (xik hikwalaho ka hungutiwa ka vukorhokeri ekliliniki ya le kusuhi) 3 The queues at the local clinic were too long Malayini ekliniki ya le kusuhi ya lehe ngopfu 4 You were afraid to go to the clinic for fear of getting COVID-19 A wu chava ku ya kliniki hi ku chava ku kumiwa hi COVID-19 5 You had no-one to collect treatment on your behalf A wu na yena wa ku ya ku tekela mirhi 98 Other (specify) Xin'wana (vula)
50	q20_other Show the field ONLY if: [q20] = '98'	Specify Hlamusela	text, Required
51	q21	In the past month, how frequently did you cut the size of your meals because there wasn't enough money for food? Eka n'hweti leyi nga hundza, xana I kangani laha u nga hunguta mpimo wa swakudya hikuva mi nga ri na mali yo ringanela ya swakudya?	radio, Required 1 Often Ko tala 2 Sometimes Minkarhi yin'wana 3 Never A swi talanga
52	q22	Which of the following best describes the impact of the COVID-19 pandemic on your ability to meet financial obligations or essential needs such as rent or mortgage payments, utilities, and groceries? Hi swihi eka leswi landzelaka leswi swi hlamuselaka hi xiheri ntshikelelo wa ntungu wa COVID-19 eka vuswikoti bya wena ku fikelela vutihlamuleri bya wena bya swa timali kumbe swilaveko swa nkoka swo fana na ku hakela ku hira kumbe tihakelo ta yindlu, switirhisiwa na swakudya?	radio 1 Major impact Ntshikelelo lowukulu 2 Moderate impact Ntshikelelo wa lexikarhi 3 Minor impact Ntshikelelo wu tsongo 4 No impact A ku vanga na ntshikelelo
53	q23	Have you done any of the following since the COVID-19 pandemic began in March 2020? (Check all that apply) Xana u tshama u endla xin'we xa leswi landzelaka ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wu sungurile hi Nyenyankulu 2020? (Languta hinkwaswo leswi nga swona)	checkbox, Required 1 q23___1 Took out loan Lomba mali 2 q23___2 Didn't pay bills A ndzi hakelanga swikweleti 3 q23___3 Used savings Tirhisa mali leyi a yi hlayisile 4 q23___4 Skipped meals U tlurile nkarhi lowu a wu fanele u dya hi wona swakudya 98 q23___98 Other Xin'wana 5 q23___5 none of the above Kuhava nchumu eka leswi Field Annotation: @NONEOFTHEABOVE=5
54	q23_other Show the field ONLY if: [q23(98)]='1'	Specify Hlamusela	text, Required

55	q24	What would be the best description of your current work status? Xana sweswi hi xihi xiyimo xa nwina xa ntirho? *IWER: IF THEY NAME MORE THAN ONE, ASK THEM WHICH IS PRIMARY STATUS*	radio, Required 1 Working Full Time (working 35 or more hours per week) Mutirhi wa nkarhi hinkwawo (u tirha makume-nharhu ntlhanu wa tiawara kumbe ku tlula hi vhiki) 2 Working Part Time (working less than 35 hours per week) Mutirhi la nga riki wa nkarhi hinkwawo (u tirha ehansi ka tiawara ta makume-nharhu ntlhanu hi vhiki) 3 Homemaker Mutirhi wa le kaya 4 Long term sick or disabled La vabyeke nkarhi wo leha kumbe a lamarile 5 Retired U humile mpeceni 6 Volunteer Ku tirha hi ku tinyiketa 7 Unemployed A nga tirhi 98 Other Swin'wana
56	q24_other Show the field ONLY if: [q24]='98'	Specify Hlamusela	text, Required
57	q25	At any time since the COVID-19 pandemic began in March 2020, did you work outside of your home? Nkarhi wunwana na un'wana ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wu sungurile hi Nyenyankulu 2020, u tirhile ehandle ka le kaya ka wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
58	q26	Was your work affected because of the COVID-19 pandemic? Xana ntirho wa wena wungava wu khumbekile hi Covid-19?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
59	q27 Show the field ONLY if: [q26]='1'	Did you have to stop work entirely?Xana u boheke ku yimisa ntirho wa wena hinkwawo?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
60	q28 Show the field ONLY if: [q27]='1'	Did you lose your job, were you furloughed, did you quit, or what? Xana u lahlekeriwile hi ntirho wa wena, u kumile ku wisa, u tshikile kumbe yini?	radio, Required 1 Lost job/laid off permanently U lahlekeriwe hi ntirho/u tshikisiwe ntirho nkarhi hinkwawo 2 Furloughed/laid off temporarily Kumile ku wisa/u tshikisiwe ntirho swa xinkarhana 3 Quit Ku tshika 98 Other (specify) Xin'wana (vula)
61	q28_other Show the field ONLY if: [q28]='98'	Specify Hlamusela	text, Required
62	q29	Since March 2020, have COVID-19 laws/regulations/rules affected the ability of you or your household to earn money? Ku sukela hi Nyenyankulu 2020, xana milawu/swipimelo/milawu ya COVID-19 yi khumbe vuswikoti bya wena kumbe bya ndyangu wa wena ku hola mali?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
63	q30	Since March 2020, has the total income of members of your household gone up or down or stayed about the same because of the pandemic? Ku sukela hi Nyenyankulu 2020, xana mali leyi nghenaka ya swirho swa ndyangu wa wena yi yile henhla kumbe ehansi kumbe yi tshame eka ndhawu yin'we hikwalaho ka ntungu.	radio, Required 1 Income went up Mali leyi nghenaka yi yile hansi 3 About the same Ya ha tifanela 2 Income went down Mali leyi nghenaka yi yile hansi
64	q31	Since March 2020, did your household receive any free food or in-kind transfers from the government, charities, or family/friends? Ku sukela hi Nyenyankulu 2020, xana ndyangu wa wena wu kumile swakudya swa mahala kumbe hi ndlela ya tintswalo ku suka eka mfumo, minhlangano yo pfuna, kumbe vandyangu/vanghana?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee

65	q32	Since March 2020, has any member of your household received the increase to social grants/special relief of social distress grant provided due to COVID-19? Ku sukela hi Nyenyankulu 2020, xana u n'wana wa vandyangu wa wena u kumile ku engeteleriwa ka mali ya mpfuneto/mali yo hlawuleka yo phalala ntshikelelo leyi nyikiwaka hikwalaho ka COVID-19?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
66	q33 Show the field ONLY if: [q32]='1'	Which grant have you received? (Select all that apply) Hi yihi mali ya mpfuneto leyi u nga yi kuma?	checkbox, Required 1 q33___1 The R350 "relief of social distress grant"- for those unemployed and do not receive other grants Ku engeteriwa ka mali ya mudende wa vana (engetelo wa R300 Mudyaxihi nakambe hi R500 endzhaku) 2 q33___2 The Increase to old age pension (extra R250) Ku engeteriwa ka mali ya mpfuneto yin'wana leyi hi nga na yona endyangwini. 3 q33___3 The Increase to the child support grant (extra R300 May and then R500 after) Ku engeteriwa ka mali ya mudende wa vana (engetelo wa R300 Mudyaxihi nakambe hi R500 endzhaku) 4 q33___4 An Increase to other social grants we have in the household Ku engeteriwa ka mali ya mpfuneto yin'wana leyi hi nga na yona endyangwini. 5 q33___5 UIF or TERS UIF or TERS 98 q33___98 Other (specify) Yin'wana
67	q33_other Show the field ONLY if: [q33(98)] = '1'	Specify	text, Required
68	q34 Show the field ONLY if: [q32]='0'	Why didn't any member of your household receive increase to social grants/ special relief of social distress grant provided due to the lockdown/COVID? Hikwalaho ka yini un'wana wa vandyangu a nga kumanga engetelo eka mali ya mpfuneto/yo hlawuleka ya ku phalala ntshikelelo	checkbox, Required 1 q34___1 Not eligible A ndzi fikeleli 2 q34___2 Could not access application A ndzi kotanga ku fikelela xikombelo 3 q34___3 Application not accepted Xikombelo a xi amukeliwanga 4 q34___4 Did not know about the increase to these grants A ndzi swi tivi ku timali ta mpuneto tiengeteriwile 5 q34___5 Did not know the rules A ndi yi tivi milawu 6 q34___6 Did not know where to apply for the increase A ndzi ku tivi laha ndzi faneleke ku endla kona xikombelo xo engeteleriwa 7 q34___7 These grant increases are hard to get Miengetelo leyi ya mali ya mpfuneto ya tika ku yi kuma 98 q34___98 Other (specify) Xin'wana (vula)
69	q34_other Show the field ONLY if: [q34(98)]='1'	Specify Hlamusela	text, Required
70	q35	Did you change where you live because of the COVID-19 pandemic? Xana u ncincile vutshamo hikwalaho ka ntungu wa COVID-19?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee

71	q36 Show the field ONLY if: [q35]='1'	Where did you move? U yile kwihi?	radio, Required 1 To own home Eka muti wa mina n'wini 2 To a child's home Eka muti wa n'wana wa mina 3 To a home of some other family member Eka muti wa un'wana wa ndyangu 4 To a friend's home Eka muti wa munghana 5 To a health care facility (incl. nursing home) Eka ndzhawu ya swa rihanyu (ku katsa. Endzhawini ya vuhlayisi) 98 Other (specify) Xin'wana (vula)
72	q36_other Show the field ONLY if: [q36]='98'	SpecifyHlamusela	text, Required
73	q37 Show the field ONLY if: [q35]='0'	Did you have someone move in with you because of the COVID-19 pandemic? Xana u vile na munhu loyi a nga ta tshama na wena hikwalaho ka ntungu wa COVID-19?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
74	q38 Show the field ONLY if: [q37]='1'	Who moved in with you? I mani loyi anga ta tshama na wena?	radio, Required 1 Spouse/partner Nuna kumbe nsati kumbe muringani 2 Sibling or spouse's sibling Makwenu kumbe makwenu wa munghana wa vukati 3 Parent or spouse's parent Mutswari kumbe mutswari wa munghana wa vukati 4 Child or spouse's child N'wana kumbe n'wana wa munghana wa vukati 5 Grandchildren or spouse's grandchildren Vatukulu kumbe vatukulu va munghana wa vukati 6 Other family member Un'wana wa vandyangu 7 Friend Munghana 8 Paid helper Mupfuni wo hakeriwa
75	q39	Do you have a husband, wife, or partner with whom you live? Xana u na nuna, nsati kumbe mughana wa vukati loyi u tshamaka na yena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
76	q39_1		text Field Annotation: @HIDDEN-APP @HIDDEN @CALCTEXT(if([q39]='1', 'and your spouse/partner', ' '))
77	q39_2		text Field Annotation: @HIDDEN-APP @HIDDEN @CALCTEXT(if([q39]='1', 'wena na Nuna kumbe nsati kumbe muringani', ' '))
78	q40	The COVID-19 pandemic has affected many aspects of families' lives and many people have needed help even if they were not actually infected. Because of the COVID-19 pandemic, did anyone living outside your household help you [q39_1] with money or by paying bills? Ntungu wa COVID-19 wu tshikilele swiyenge swo hambana swa vutomi bya mindyangu naswona vanhu vo tala a va lava mpfuno hambi loko va nga tluleriwanga hi ntiyiso. Hikwalaho ka ntungu wa COVID-19, xana un'wana loyi a tshamaka ehandle ka muti wa wena u ku pfunile [q39_2] hi mali kumbe hi ku hakela swikweleti?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee

79	q41 Show the field ONLY if: [q40]='1'	Who outside of your household helped you [q39_1] with money or paying your bills?I mani handle ka muti wa wena a nga ku pfuna [q39_2] hi mali kumbe ku hakela swikweleti?	radio, Required 1 Child N'wana 2 Spouse/partner Nuna kumbe nsati kumbe muringani 3 Other relative Xaka rin'wana 4 Friend Munghana 98 Other Xin'wana
80	q42	Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, relative to before the pandemic, how often has anyone living outside your household, such as a parent, adult child, other relatives, or friends, helped you with basic day to day activities? These activities include getting across a room or into bed, dressing, bathing, eating or using the toilet. Have you received help less often, about the same as before the pandemic, or more often? Hikwalaho ka ntungu, swi nga tika ku kuma mpfuno lowu u wu lavaka ku va u ta kota ku endla mintirho ya le kaya na migingiriko. Sweswi ndzi ta ku vutisa I ka ngani laha u nga kuma ku pfuniwa hi migingiriko leyi a yi ta ku tikela wena hikwalaho ka rihanyo kumbe swiphiqo swo tsundzuka swilo. hi tsakela ku tiva ku i ka ngani laha u nga kuma ku pfuniwa loku ku sukela loko ntungu lowu wu sungurile, u swi fananisa na loko ntungu wu nga si sungula. loko u nga lavi ku pfuniwa kumbe u nga endli migingiriko leyi, ndzi kombela u ndzi byela. Ku sukela loko ntungu wa COVID - 19 wu sungurile hi Nyenyankulu 2020, xana u kumile ku pfuniwa ku lulamisa swakudya swo hisa ku nga ri hi xitalo, katsongo ku fana loko ntungu wu nga se fika kumbe hi xitalo?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ku nga ri hi kanyingi ku nga si va na 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu 4 Not needed A swi nga laveki 5 Not relevant A yi fanelanga
81	q43	Section Header: *Because of the pandemic, it may be difficult to receive the help you need to take care of everyday chores and activities. I will now ask about how often you have received help with activities that may be difficult for you due to health or memory problems. We are interested in how often you received this help since the pandemic began, relative to before the pandemic began. If you do not need help or don't do these activities, please tell me. Hikwalaho ka ntungu, swi nga tika ku kuma mpfuno lowu u wu lavaka ku va u ta kota ku endla mintirho ya le kaya na migingiriko. Sweswi ndzi ta ku vutisa I ka ngani laha u nga kuma ku pfuniwa hi migingiriko leyi a yi ta ku tikela wena hikwalaho ka rihanyo kumbe swiphiqo swo tsundzuka swilo. hi tsakela ku tiva ku i ka ngani laha u nga kuma ku pfuniwa loku ku sukela loko ntungu lowu wu sungurile, u swi fananisa na loko ntungu wu nga si sungula. loko u nga lavi ku pfuniwa kumbe u nga endli migingiriko leyi, ndzi kombela u ndzi byela.* Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, have you received help preparing hot meals less often, about the same as before the pandemic, or more often? Ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wu sungurie hi Nyenyankulu 2020, xana u kumile ku pfuniwa ku lulamisa swakudya swo hisa ku nga ri hi xitalo, katsongo ku fana loko ntungu wu nga se fika kumbe hi xitalo?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ku nga ri hi kanyingi ku nga si va na 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu 4 Not needed A swi nga laveki 5 Not relevant A yi fanelanga
82	q44	Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, have you received help shopping for groceries less often, about the same as before the pandemic, or more often? Ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wu sungurie hi Nyenyankulu 2020, xana u kumile mpfuneto ku va u xava swakudya ku nga ri kanyingi, swa fana nyana ku nga si va na ntungu, kumbe hi kanyingi?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ku nga ri hi kanyingi ku nga si va na 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu 4 Not needed A swi nga laveki 5 Not relevant A yi fanelanga
83	q45	Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, have you received help taking medications less often, about the same as before the pandemic, or more often? Ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wu sungurie hi Nyenyankulu 2020, xana u kumile mpfuneto ku va u teka mirhi ku nga ri hi kanyingi, swa fana nyana ku nga si fika ntungu, kumbe hi ka nyingi?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ku nga ri hi kanyingi ku nga si va na 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu 4 Not needed A swi nga laveki 5 Not relevant A yi fanelanga

84	q46	Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, have you received help managing your money less often, about the same as before the pandemic, or more often? Ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wu sungurie hi Nyenyankulu 2020, xana u kumile mpfuneto eka ku hlayisa mali ya wena ku nga ri hi kanyingi, swa fana nyana ku nga si fika ntungu, kumbe hi ka nyingi?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ku nga ri hi kanyingi ku nga si va na 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu 4 Not needed A swi nga laveki 5 Not relevant A yi fanelanga
85	q47	Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, have you received help cleaning or doing chores around the house less often, about the same as before the pandemic, or more often? Ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wu sungurie hi Nyenyankulu 2020, xana u kumile mpfuneto wa ku basisa kumbe ku endla mintirho ya le kaya ku nga ri hi kanyingi, swa fana nyana ku nga si fika ntungu, kumbe hi ka nyingi?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ku nga ri hi kanyingi ku nga si va na 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu 4 Not needed A swi nga laveki 5 Not relevant A yi fanelanga
86	q48	Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, have you received help using a telephone or computer to make calls or to look up information less often, about the same as before the pandemic, or more often? Ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wu sungurie hi Nyenyankulu 2020, xana u kumile mpfuneto ku tirhisa riqingho kumbe computer ku va u fona kumbe ku langutisa marungula ku nga ri hi kanyingi, swa fana nyana ku nga si fika ntungu, kumbe hi ka nyingi?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ku nga ri hi kanyingi ku nga si va na 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu 4 Not needed A swi nga laveki 5 Not relevant A yi fanelanga
87	q49	Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, have you received help driving, walking, or using public transportation to get to appointments or to the store less often, about the same as before the pandemic, or more often? Ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wu sungurie hi Nyenyankulu 2020, xana u kumile mpfuneto ku chayela, ku famba, kumbe ku tirhisa xifambo xa mani na mani ku ya fikelela swikombelo, kumbe ku ya exitolo ku nga ri hi kanyingi, swa fana nyana ku nga si fika ntungu, kumbe hi ka nyingi?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ku nga ri hi kanyingi ku nga si va na 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu 4 Not needed A swi nga laveki 5 Not relevant A yi fanelanga
88	q43_1		text Field Annotation: @HIDDEN-APP @HIDDEN @CALCTEXT(if([q43]< '4', 'preparing hot meal;', ' '))
89	q43_2		text Field Annotation: @HIDDEN-APP @HIDDEN @CALCTEXT(if([q43]< '4', 'Ku lulamisa swakudya swo hisa;', ' '))
90	q44_1		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q44]< '4', 'shopping for groceries;', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN
91	q44_2		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q44]< '4', 'Ku xava swakudya;', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN
92	q45_1		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q45]< '4', 'taking medications;', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN
93	q45_2		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q45]< '4', 'Ku teka mirhi;', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN

94	q46_1		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q46]< '4', 'managing your money;', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN
95	q46_2		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q46]< '4', 'Matirhiselo ya mali;', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN
96	q47_1		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q47]< '4', 'cleaning or doing chores around the house;', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN
97	q47_2		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q47]< '4', 'ku basisa kumbe ku endla mintirho ya le kaya;', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN
98	q48_1		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q48]< '4', 'using a telephone or computer to make calls or to look up information;', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN
99	q48_2		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q48]< '4', ' riqingho kumbe computer ku va u fona kumbe ku langutisa marungula;', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN
100	q49_1		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q49]< '4', 'driving, walking or using public transportation to get to appointments or to the store.', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN
101	q49_2		text Field Annotation: @CALCTEXT(if([q49]< '4', 'ku chayela, ku famba, kumbe ku tirhisa xifambo xa mani na mani ku ya fikelela swikombelo, kumbe ku ya exitolo.', ' ')) @HIDDEN-APP @HIDDEN

<table>
<tr>
<td>102</td>
<td>q50
Show the field ONLY if:
[q43]='1' OR [q43]='2' OR [q43]='3'</td>
<td>Who most often helps you with...[q43_1] [q44_1] [q45_1] [q46_1] [q47_1] [q48_1] [q49_1]? I mani loyi a ku pfunaka hi xitalo hi...[q43_2] [q44_2] [q45_2] [q46_2] [q47_2] [q48_2] [q49_2]?
CHOOSE UP TO 3 PEOPLE</td>
<td>checkbox, Required
<table>
<tr><td>1</td><td>q50___1</td><td>Spouse/partner Nuna kumbe nsati kumbe muringani</td></tr>
<tr><td>2</td><td>q50___2</td><td>Mother Manana</td></tr>
<tr><td>3</td><td>q50___3</td><td>Father Tatana</td></tr>
<tr><td>4</td><td>q50___4</td><td>Mother-in-law Manana wa nsati/Mamazala/N'wingi</td></tr>
<tr><td>5</td><td>q50___5</td><td>Father-in-law Tatana wa nsati/Bavazala/Tatana wa nuna</td></tr>
<tr><td>6</td><td>q50___6</td><td>Children Vana</td></tr>
<tr><td>7</td><td>q50___7</td><td>Sibling Vamakwerhu</td></tr>
<tr><td>8</td><td>q50___8</td><td>Sibling of spouse Vamakwavo wa munghana wa vukati</td></tr>
<tr><td>9</td><td>q50___9</td><td>Brother-in-law, sister-in-law Sivara, Muhariva</td></tr>
<tr><td>10</td><td>q50___10</td><td>Spouse of child Munghana wa vukati wa n'wana</td></tr>
<tr><td>11</td><td>q50___11</td><td>Grandchild Ntukulu</td></tr>
<tr><td>12</td><td>q50___12</td><td>Other relative Xaka rin'wana</td></tr>
<tr><td>13</td><td>q50___13</td><td>Paid helper(such as nanny) Mupfuni loyi a hakeriwaka (ku fana na wansati loyi a tirhaka ku hlayisa vana)</td></tr>
<tr><td>14</td><td>q50___14</td><td>Volunteer Ku tirha hi ku tirhandzela</td></tr>
<tr><td>15</td><td>q50___15</td><td>Employee of facility Mutirhi wa le ka ndhawu</td></tr>
<tr><td>98</td><td>q50___98</td><td>Other Un'wana</td></tr>
<tr><td>16</td><td>q50___16</td><td>No one helped A ku na loyi a nga pfuna</td></tr>
</table>
Field Annotation: @NONEOFTHEABOVE=16 @MAXCHECKED=3</td>
</tr>
<tr>
<td>103</td>
<td>q_spouse_1_51
Show the field ONLY if:
[q50(1)] = '1'</td>
<td>Does your spouse live in this household with you? Xana Munghana wa vukati wa wena u tshama laha mutini na wena?</td>
<td>radio, Required
<table>
<tr><td>1</td><td>Yes Ina</td></tr>
<tr><td>0</td><td>No Ee</td></tr>
</table></td>
</tr>
<tr>
<td>104</td>
<td>q_spouse_1_52
Show the field ONLY if:
[q50(1)] = '1'</td>
<td>How often does your spouse help you with these activities? I kangani laha Munghana wa vukati wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?</td>
<td>radio, Required
<table>
<tr><td>1</td><td>Daily Siku rin'wana na rin'wana</td></tr>
<tr><td>2</td><td>Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki</td></tr>
<tr><td>3</td><td>Once a week Kan'we hi vhiki</td></tr>
<tr><td>4</td><td>A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti</td></tr>
<tr><td>5</td><td>Once a month Kan'we hi n'hweti</td></tr>
<tr><td>6</td><td>Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe</td></tr>
</table></td>
</tr>
<tr>
<td>105</td>
<td>q_mother_1_51
Show the field ONLY if:
[q50(2)] = '1'</td>
<td>Does your mother live in this household with you? Xana manana wa wena u tshama laha mutini na wena?</td>
<td>radio, Required
<table>
<tr><td>1</td><td>Yes Ina</td></tr>
<tr><td>0</td><td>No Ee</td></tr>
</table></td>
</tr>
</table>

106	q_mother_1_52 Show the field ONLY if: [q50(2)] = '1'	How often does your mother help you with these activities? I kangani laha manana wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
107	q_father_1_51 Show the field ONLY if: [q50(3)] = '1'	Does your father live in this household with you?Xana Tatana wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
108	q_father_1_52 Show the field ONLY if: [q50(3)] = '1'	How often does your father help you with these activities?I kangani laha Tatana wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
109	q_motherlaw_1_51 Show the field ONLY if: [q50(4)] = '1'	Does your Mother-in-law live in this household with you?Xana Manana wa nsati/Mamazala/N'wingi wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
110	q_motherlaw_1_52 Show the field ONLY if: [q50(4)] = '1'	How often does your Mother-in-law help you with these activities? I kangani laha Manana wa nsati/Mamazala/N'wingi wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
111	q_fatherlaw_1_51 Show the field ONLY if: [q50(5)] = '1'	Does your father-in-law live in this household with you?Xana Tatana wa nsati/Bavazala/Tatana wa nuna wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
112	q_fatherlaw_1_52 Show the field ONLY if: [q50(5)] = '1'	How often does your father-in-law help you with these activities? I kangani laha Tatana wa nsati/Bavazala/Tatana wa nuna wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
113	q_children_1_51 Show the field ONLY if: [q50(6)] = '1'	Does your Children live in this household with you? Xana Vana wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee

114	q_children_1_52 Show the field ONLY if: [q50(6)] = '1'	How often does your Children help you with these activities? I kangani laha Vana wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
115	q_sibling_1_51 Show the field ONLY if: [q50(7)] = '1'	Does your sibling live in this household with you? Xana Vamakwerhu wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
116	q_sibling_1_52 Show the field ONLY if: [q50(7)] = '1'	How often does your sibling help you with these activities? I kangani laha Vamakwerhu wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
117	q_siblingspouse_1_51 Show the field ONLY if: [q50(8)] = '1'	Does your Sibling of spouse live in this household with you? Xana Vamakwavo wa munghana wa vukati wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
118	q_siblingspouse_1_52 Show the field ONLY if: [q50(8)] = '1'	How often does your Sibling of spouse help you with these activities? I kangani laha Vamakwavo wa munghana wa vukati wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
119	q_brothersisterlaw_1_51 Show the field ONLY if: [q50(9)] = '1'	Does your Brother-in-law / sister-in-law live in this household with you? Xana Sivara, Muhariva wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
120	q_brothersisterlaw_1_52 Show the field ONLY if: [q50(9)] = '1'	How often does your Brother-in-law / sister-in-law help you with these activities? I kangani laha Sivara, Muhariva wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
121	q_spousechild_1_51 Show the field ONLY if: [q50(10)] = '1'	Does your spouse of child live in this household with you?Xana Munghana wa vukati wa n'wana wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee

122	q_spousechild_1_52 Show the field ONLY if: [q50(10)] = '1'	How often does your spouse of child help you with these activities? I kangani laha Munghana wa vukati wa n'wana wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
123	q_grandchild_1_51 Show the field ONLY if: [q50(11)] = '1'	Does your grandchild live in this household with you? Xana Ntukulu wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
124	q_grandchild_1_52 Show the field ONLY if: [q50(11)] = '1'	How often does your grandchild help you with these activities? I kangani laha Ntukulu wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
125	q_otherrelative_1_51 Show the field ONLY if: [q50(12)] = '1'	Does your other relative live in this household with you? Xana Xaka rin'wana wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
126	q_otherrelative_1_52 Show the field ONLY if: [q50(12)] = '1'	How often does your other relative help you with these activities? I kangani laha Xaka rin'wana wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
127	q_paidhelper_1_51 Show the field ONLY if: [q50(13)] = '1'	Does your paid helper live in this household with you? Xana Mupfuni loyi a hakeriwaka wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
128	q_paidhelper_1_52 Show the field ONLY if: [q50(13)] = '1'	How often does your paid helper help you with these activities? I kangani laha Mupfuni loyi a hakeriwaka wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
129	q_volunteer_1_51 Show the field ONLY if: [q50(14)] = '1'	Does your volunteer live in this household with you? Xana Ku tirha hi ku tirhandzela wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee

130	q_volunteer_1_52 Show the field ONLY if: [q50(14)] = '1'	How often does your volunteer help you with these activities? I kangani laha Ku tirha hi ku tirhandzela wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
131	q_emplfacility_1_51 Show the field ONLY if: [q50(15)] = '1'	Does your employee of facility live in this household with you? Xana Mutirhi wa le ka ndhawu wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
132	q_emplfacility_1_52 Show the field ONLY if: [q50(15)] = '1'	How often does your employee of facility help you with these activities? I kangani laha Mutirhi wa le ka ndhawu wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
133	q_other_1_51 Show the field ONLY if: [q50(98)] = '1'	Does your other live in this household with you? Xana Un'wana wa wena u tshama laha mutini na wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
134	q_other_1_52 Show the field ONLY if: [q50(98)] = '1'	How often does your other help you with these activities? I kangani laha Un'wana wa wena a ku pfunaka hi migingiriko leyi?	radio, Required 1 Daily Siku rin'wana na rin'wana 2 Several times a week Minkarhi yo hlayanyana hi vhiki 3 Once a week Kan'we hi vhiki 4 A few times a month Minkarhi yo hlayanyana hi n'hweti 5 Once a month Kan'we hi n'hweti 6 Less than once a month Minkarhi yo hlayanyana hi lembe
135	q53	Overall, since the start of the pandemic, do you feel like you have all the help you need with household chores and day to day activities? Hinkwaswo, ku sukela loko ku sungurile ntungu, u twa onge u na mpfuneto hinkwawo lowu u wu lavaka eka migingiriko ya siku na siku?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
136	q54	We are interested in knowing about how your relationships with family and friends who live outside your home has changed since the COVID-19 pandemic began in March 2020.First I will ask about your children who live outside the household. Do you have children who live outside the household? Hi tsakela ku tiva hi vuxaka bya wena na vandyangu na vanghana va wena lava tshamaka handle ka muti wa wena byi nga cinca ha Kona Ku sukela loko ntungu wa COVID-19 wu sungurile hi Nyenyakulu 2020. Xo sungula ndzi ta Ku vutisa mayelana na vana va wena lava tshamaka ehandle Ka muti lowu. Xana u na vana lava tshamaka ehandle Ka muti lowu?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee

137	q55 Show the field ONLY if: [q54]='1'	Has the amount of contact by phone, email, or social media with your children increased, decreased, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic?Xana mpimo wa ku ba riqingho, email mabulo, kumbe swa vuhlanganisi na vana va wena ya engetelekile, ya hungutekile, kumbe a ya ncincanga ku sukela ku va na ntungu wa COVID-19, ku fana na loko nga si va na ntungu? *[IWER: probe for them to think of children who live outside the household, only]*	radio 1 Increased Engetela 2 Decreased Hunguta 3 Remained about the same A yi ncincanga 4 Not relevant A swi fambelani
138	q56 Show the field ONLY if: [q54]='1'	Has the amount of in-person contact with your children increased, decreased, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic? Xana mpimo wa ku hlangana na vana va wena wu engetelekile, wu hungutekile, kumbe wu tshame ka ndhawu yin'we ku sukela ntungu wa COVID-19 wu sungurile, ku fana na loko ku nga si va na ntungu? *[IWER: probe for them to think of children who live outside the household, only]*	radio, Required 1 Increased Engetela 2 Decreased Hunguta 3 Remained about the same A yi ncincanga
139	q57 Show the field ONLY if: [q54]='1'	Has the quality your relationships with your children living outside your household gotten better, worse, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic? Xana ntikelo wa vuxaka bya wena na vana lava tshamaka ehandle ka muti wa wena byi antswile, byi bihile, kumbe a byi ncincanga ku sukela loko ku sungurile ntungu wa COVID - 19, ku fana na loko ku nga si va na ntungu?	radio 1 Better Wu engetelekile 2 Worse Wu bihile 3 About the same Aku naku ncinca 4 Not relevant A swi fambelani
140	q58	Now I will ask about your grandchildren who live outside the household. Do you have grandchildren who live outside the household? Sweswi ndzi ta ku vutisa hi va vatukulu va wena lava va tshamaka ehandle ka muti wa wena. U na vatukulu lava tshamaka handle ka muti wa wena?	radio, Required 1 Yes Ina 0 No Ee
141	q59 Show the field ONLY if: [q58]='1'	Has the amount of contact by phone, email, or social media with your grandchildren increased, decreased, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic? Xana mpimo wa ku hlangana hi riqingho, email mabulo, kumbe swa vuhlanganisi na vana va wena ya engetelekile, wu hungutekile, kumbe a wu ncincanga ku sukela loko ku sungurile ntungu wa COVID -19, ku fana na loko ku nga si va na ntungu? *[IWER: probe for them to think of grandchildren who live outside the household, only]*	radio, Required 1 Increased Engetela 2 Decreased Hunguta 3 Remained about the same A yi ncincanga 4 Not relevant A swi fambelani
142	q60 Show the field ONLY if: [q58]='1'	Has the amount of in-person contact with your grandchildren increased, decreased, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic? Xana mpimo wa ku hlangana na vatukulu va wena wu engetelekile, wu hungutekile kumbe a wu ncincanga ku sukela loko ku sungule ntungu wa COVID -19, ku fana na loko ku nga si va na ntungu? *[IWER: probe for them to think of grandchildren who live outside the household, only]*	radio, Required 1 Increased Engetela 2 Decreased Hunguta 3 Remained about the same A yi ncincanga 4 Not relevant A swi fambelani
143	q61 Show the field ONLY if: [q58]='1'	Has the quality of your relationships with your grandchildren living outside your household gotten better, worse, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic? Xana ntikelo wa vuxaka bya wena na vatukulu va wena lava tshamaka ehandle ka muti wa wena byi antswile, byi bihile, kumbe a byi ncincanga ku sukela loko ku sungurile ntungu wa COVID - 19, ku fana na loko ku nga si va na ntungu?	radio, Required 1 Better Wu engetelekile 2 Worse Wu bihile 3 About the same Aku naku ncinca 4 Not relevant A swi fambelani
144	q62	Now I will ask about your other family members who live outside the household. Has the amount of contact by phone, email, or social media with your other family members increased, decreased, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic? Sweswi ndzi ta ku vutisa hi van'wana va ndyangu wa wena lava va tshamaka handle ka muti wa wena. Xana mpimo wa ku hlangana hi riqingho, email mabulo, kumbe swa vuhlanganisi na vana va wena ya engetelekile, wu hungutekile, kumbe a wu ncincanga ku sukela loko ku sungurile ntungu wa COVID -19, ku fana na loko ku nga si va na ntungu? *[IWER: probe for them to think of other family members who live outside the household, only]*	radio, Required 1 Increased Engetela 2 Decreased Hunguta 3 Remained about the same A yi ncincanga 4 Not relevant A swi fambelani

145	q63	Has the amount of in-person contact with your other family members increased, decreased, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic? Xana mpimo wa ku hlangana na van'wana va ndyangu wa wena wu engetelekile, wu hungutekile kumbe a wu ncincanga ku sukela loko ku sungule ntungu wa COVID -19, ku fana na loko ku nga si va na ntungu? *[IWER: probe for them to think of other family members who live outside the household, only]*	radio, Required 1 Increased Engetela 2 Decreased Hunguta 3 Remained about the same A yi ncincanga 4 Not relevant A swi fambelani
146	q64	Has the quality your relationships with your other family members living outside your household gotten better, worse, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic?Xana ntikelo wa vuxaka bya wena na van'wana vandyangu wa wena lava tshamaka ehandle ka muti wa wena byi antswile, byi bihile, kumbe a byi ncincanga ku sukela loko ku sungurile ntungu wa COVID - 19, ku fana na loko ku nga si va na ntungu?	radio, Required 1 Better Wu engetelekile 2 Worse Wu bihile 3 About the same Aku naku ncinca 4 Not relevant A swi fambelani
147	q65	Now I will ask about your friends living outside the household and neighbors. Has the amount of contact by phone, email, or social media with your friends and neighbors increased, decreased, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic? Sweswi ndzi ta ku vutisa hi vanghana wa wena lava va tshamaka handle ka muti wa wena na vaakelani. Xana mpimo wa ku hlangana hi riqingho, email mabulo, kumbe swa vuhlanganisi na vana va wena ya engetelekile, wu hungutekile, kumbe a wu ncincanga ku sukela loko ku sungurile ntungu wa COVID -19, ku fana na loko ku nga si va na ntungu?	radio, Required 1 Increased Engetela 2 Decreased Hunguta 3 Remained about the same A yi ncincanga 4 Not relevant A swi fambelani
148	q66	Has the amount of in-person contact with your friends and neighbors increased, decreased, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic? Xana mpimo wa ku hlangana na vanghana na vaakelani wu engetelekile, wu hungutekile kumbe a wu ncincanga ku sukela loko ku sungule ntungu wa COVID -19, ku fana na loko ku nga si va na ntungu?	radio, Required 1 Increased Engetela 2 Decreased Hunguta 3 Remained about the same A yi ncincanga 4 Not relevant A swi fambelani
149	q67	Has the quality your relationships with your friends and neighbors gotten better, worse, or remained about the same since the COVID-19 pandemic began, relative to before the pandemic? Xana ntikelo wa vuxaka bya wena na vanghana na vaakelani va wena byi antswile, byi bihile, kumbe a byi ncincanga ku sukela loko ku sungurile ntungu wa COVID - 19, ku fana na loko ku nga si va na ntungu?	radio, Required 1 Better Wu engetelekile 2 Worse Wu bihile 3 About the same Aku naku ncinca 4 Not relevant A swi fambelani
150	q68	Overall, how stressful have changes in contacts with family and friends been for you? Hinkwaswo, xana ku ncinca ka ku tihlanganisa na vandyangu na vanghana swi ve na ntshikelelo wa njhani?/span>	radio, Required 1 Not at all stressful A ku na ntshikelelo na wutsongo 2 Slightly stressful Swi na ntshikelelo wutsongo 3 Moderately stressful Swi na ntshikelelo wa le xikarhi 4 Very stressful Swi na ntshikelelo swinene 5 Extremely stressful Swi na ntshikelelo ku tlula mpimo
151	q69	Since the COVID-19 pandemic began in March 2020, how often have you felt that you do not get enough in-person contact with people outside your household? ku sukele loko ku sungurile ntungu wa COVID-19 hi Nyenyankulu 2020, i ka ngani laha u nga titwa u nga vi na ku hlangana na vanhu van'wana lava va nga riki va muti wa wena?	radio, Required 1 Often Hi xitalo 2 Sometimes Minkarhi yin'wana 3 Hardly ever A swi talanga 4 Never A swiendleki
152	q70	Since March 2020, relative to before the pandemic, have you felt nervous, anxious, or on edge more often, less often, or about the same? ku sukela hi Nyenyankulu 2020 loko u fananisa na nkarhi lowu a hi nga siva na ntungu, u titwe u chuhile, u vilela kumbe u tshama u nga tshuxenkanga, ko hlayanyana, kumbe swa tifanela?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ahi kanyingi ku nga si va na ntungu 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu

153	q71	Since March 2020, relative to before the pandemic, how often have you felt like you were not able to stop or control worrying? Would you say more often, less often, or about the same? Ku sukela hi Nyenyankulu 2020, ku nga si va na ntungu, i ka ngani laha u nga twa u tsandzeka ku yimisa kumbe ku lawula ku vilela? U nga ku hi xitalo, i ko hlayanyana kumbe swa tifanela?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ahi kanyingi ku nga si va na ntungu 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu
154	q72	Since March 2020, relative to before the pandemic, how often have you been sad or depressed? Would you say more often, less often, or about the same? Ku sukela hi Nyenyankulu 2020, ku nga si va na ntungu, i ka ngani laha u nga twa u tsanile kumbe u tshikilelekile? U nga ku hi xitalo, i ko hlayanyana kumbe swa tifanela?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ahi kanyingi ku nga si va na ntungu 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu
155	q73	Since March 2020, relative to before the pandemic, how often have you had trouble sleeping? Would you say more often, less often, or about the same? Ku sukela hi Nyenyankulu 2020, ku nga si fika ntungu, i ka ngani laha u nga va na swiphiqo swa ku etlela? U nga ku hi xitalo, i ko hlayanyana kumbe swa tifanela?	radio, Required 1 Less often than before the pandemic Ahi kanyingi ku nga si va na ntungu 2 About the same as before the pandemic Swa fana na nkarhi lowu a ku nga si va na ntungu 3 More often than before the pandemic Hi kanyingi ku tlula loko ku si va na ntungu
156	thank_u Show the field ONLY if: [q73] <>''	That is all the questions I have for you. Thank you for your time.	descriptive
157	q74 Show the field ONLY if: [q73] <>''	Did anyone help the respondent to answer the questions?	radio, Required 0 No, respondent answered the survey without help 1 Yes, respondent got help answering some questions 2 Yes, a family member/friend answered all questions on behalf of the respondent
158	endtime	Click NOW to capture current time	text (datetime_seconds_ymd), Required
159	covid_supplement_complete	Section Header: *Form Status* Complete?	dropdown 0 Incomplete 1 Unverified 2 Complete
Instrument: **Interview Outcome** (interview_outcome) Collapse			
160	outcome_date	Outcome date	text (datetime_dmy), Required Field Annotation: @NOW
161	current_interview_outcome	Current Interview Outcome	radio, Required 1 Successfully Completed Interview 2 Started Interview and asked to call back later 3 Call Disconnected during Interview 4 Declined/Refused during Interview
162	interview_call_back Show the field ONLY if: [current_interview_outcome] = '2'	When to call back ?	text (datetime_dmy), Required Field Annotation: @NOTPAST
163	int_outcome_comments	Comments	notes
164	interview_outcome_complete	Section Header: *Form Status* Complete?	dropdown 0 Incomplete 1 Unverified 2 Complete